


| SUNDAY  | MONDAY                                       | TUESDAY  | WEDNESDAY  | THURSDAY   | FRIDAY   | SATURDAY   |
|---|--|--|--|--|--|--|
|  <p><b>MARCH</b></p> <p>S M T W T F S</p> <p>1 2 3 4 5 6</p> <p>7 8 9 10 11 12 13</p> <p>14 15 16 17 18 19 20</p> <p>21 22 23 24 25 26 27</p> <p>28 29 30 31 1 2 3</p>  | 1.   | 2.   | 3.<br><b>5:00 pm</b><br>Confessions /<br>Spovedanii<br><b>5:30 pm</b><br>Liturghia Darurilor<br>Mai Înainte Sfintita<br>/ <u>Liturgy of the<br/>Presanctified Gifts</u>                                  | 4.   | 5.<br><b>5:00 pm</b><br>Pavecernita<br>Mare / Great<br>Compline<br><br>Confessions /<br>Spovedanii   | 6. <b>10:00 am</b> Sf<br>Liturghie si<br>Parastas de obste<br><b>12:30 pm</b><br><a href="http://www.spirituality&lt;br/&gt;symposium.com">www.spirituality<br/>symposium.com</a><br><b>6:00 pm Vespers/</b><br><b>AT ST STEFAN</b><br><b>R.O.C. FROM</b><br><b>S. ST PAUL</b> |
| 7. <b>3<sup>rd</sup> Sunday of<br/>Great Lent</b> (Holy<br>Cross). <u>Liturgy of St. Basil.</u><br><b>9:30 am</b> Spovedanii/<br>Confessions<br><b>10:00 Divine Liturgy</b><br>Coffee Hour/Sunday School<br><b>Lenten Vespers</b> - 4pm at<br>Holy Trinity Serb OC  | 8.   | 9.<br>+) The Forty<br>Martyrs of<br>Sebaste / Sf.<br>40 de Mc.<br>din Sevastia | 10.<br><b>6:00 pm</b><br>Confessions /<br>Spovedanii<br><b>6:30 pm</b><br>Liturghia<br>Darurilor Mai<br>Înainte Sfintita /<br><u>Liturgy of the<br/>Presanctified Gifts</u>                              | 11.  | 12.<br><b>6:00 pm</b><br>Confessions /<br>Spovedanii<br><b>6:30 pm</b><br>Pavecernita<br>Mare / Great<br>Compline  | 13.<br><b>10:00 am</b> Divine<br>Liturgy /Sf<br>Liturghie si<br>Parastas de obste<br><br><b>5:00 pm Vespers</b><br>and Confessions<br>/Vecernie si<br>Spovedanii   |
| 14. <b>4<sup>th</sup> Sunday<br/>of Great Lent</b> (St.<br>John of the Ladder).<br>(Healing of the Demoniac boy<br>and Sermon on the Mount).<br><br><u>Liturgy of St. Basil.</u><br><b>9:30 am</b> Spovedanii<br>/Confessions<br><b>10:00 Divine Liturgy</b><br>Coffee Hour/Sunday School<br><b>Lenten Vespers</b> - 4pm at<br>St. Elizabeth OCA Mission                            | 15.  | 16.<br><br><b>7:00 pm</b><br>Parish<br>Council<br>Meeting                      | 17. <b>10:00 am</b><br>Liturghia<br>Darurilor Mai<br>Înainte Sfintita<br><b>6:00 pm</b><br>Confessions /<br>Spovedanii<br><b>6:30 pm</b> Canonul<br>cel Mare / Great<br>Canon of St.<br>Andrew of Crete  | 18.  | 19.<br><b>6:00 pm</b><br>Confessions /<br>Spovedanii<br><b>6:30 pm</b><br>Denia<br>Acatistului<br>Maicii D-lui /<br>Akathist to<br>Birthgiver of<br>God  | 20.<br><b>10:00 am</b><br>Divine Liturgy /<br>Memorial service<br>Sf Liturghie si<br>Parastas de obste<br><br><b>5:00 pm Vespers</b><br>and Confessions<br>/Vecernie si<br>Spovedanii  |
| 21. <b>5<sup>th</sup> Sunday<br/>of Great Lent</b><br>(St. Mary of Egypt)<br><u>Liturgy of St. Basil</u><br><b>9:30 am</b> Spovedanii<br>/Confessions<br><b>10:00 Divine Liturgy</b><br>Coffee Hour/Sunday School<br><br><b>Lenten Vespers</b> - 4pm<br>At St. Panteleimon ROCA   | 22.  | 23.  | 24.<br><br><b>6:00 pm</b><br>Vespers and<br>Confessions /<br>Vecernie si<br>Spovedanii   | <br><b>25. (+)<br/>Buna Vestire</b><br><b>10:00 Divine<br/>Liturgy /Sf<br/>Liturghie</b>                     | 26.<br><b>6:00 pm</b><br>Confessions /<br>Spovedanii<br><b>6:30 pm</b><br>Pavecernita<br>Mare /<br>Great<br>Compline   | 27. <b>Sâmbata lui<br/>Lazar</b> (Pomenirea<br>mortilor)<br><b>10:00 am</b> Sf<br>Liturghie si<br>Parastas de obste<br><br><b>5:00 pm Vespers</b><br>and Confessions<br>/Vecernie si<br>Spovedanii   |
| 28. <b>6<sup>th</sup> Sunday of<br/>Great Lent</b><br><b>Palm Sunday</b><br>(Dezlegare la peste)<br><u>Liturgy of St. John.</u><br><b>9:30 am</b> Spovedanii<br>/Confessions<br><b>10:00 Divine Liturgy</b><br>Coffee Hour/Sunday School<br><b>FISH DINNER</b><br><br><b>Lenten Vespers</b> - 4pm at<br><u>St. Hermans OCA</u><br><b>Evening HOLY</b><br><b>WEEK services begin</b> | 29.<br><br><b>6:00 pm</b><br>Denie<br>Matins | 30.<br><br><b>6:00 pm</b><br>Denie<br>Matins                                   | 31.<br><b>9:30 pm</b><br>Confessions /<br>Spovedanii<br><b>10:00 am</b><br>Liturghia<br>Darurilor Mai<br>Înainte Sfintita<br><br><b>7:00 pm</b><br>Sf Maslu<br>Holy Unction<br>Confessions<br>Spovedanii | <b>1. APRIL</b><br><b>9:30 am</b><br>Confessions<br>/Spovedanii<br><b>10:00 am</b><br>Divine Liturgy<br>Sf Liturghie<br><br><b>7:00 pm</b><br>Denia celor 12<br>Evangelii /<br>Twelve<br>Gospels | <b>2. APRIL</b><br><b>10:00 am</b><br>Ceasurile<br>Imparatesti<br>Royal<br>Hours<br><br><b>6:00 pm</b><br>Vecernie<br><b>7:00 pm</b><br>Denia<br>Prohodului<br>Domnului /<br>Lamen-<br>tations | <b>APRIL</b><br>3.<br><br><b>10:00 am</b><br><b>Curatenie in</b><br><b>Sf Biserica</b><br><b>Cleaning day</b><br><b>in our Church</b>  |

**Slujba de Inviere va avea loc pe data de 4 Aprilie la ora 12:00 am, Sf Liturghie la 10:00 am**



## ST MARY ROMANIAN ORTHODOX CHURCH

854 Woodbridge Street, St. Paul, MN 55117

[www.saintmarymn.org](http://www.saintmarymn.org)

Parish Priest: Fr. Mircea Vasii

Phone 734-497-4544; E-mail [frmirceavasiu@yahoo.com](mailto:frmirceavasiu@yahoo.com)

### Despre post

Iata-ne cu ajutorul Bunului Dumnezeu si in Postul cel Mare, in care ne pregatim pentru Sfintele Pasti. Postul, dupa cum stim, este infranarea de la mancarurile de "dulce" (carne, oua , lapte sau orice produs care vine de la animale) sau, la caz de boala, numai la unele; deasemenea si de bauturi (alcoolice) si de toate cele lumesti si poftele cele rele care ne duc in ispita, pentru ca sa poata crestinul sa isi faca rugaciunea si pentru a ucide poftele trupului, ca apoi sa poata primi harul lui Dumnezeu.

Dar postul nu poate fi limitat la mancare, ci are un aspect material si un aspect spiritual, el reprezentand un mijloc si o cale de desavarsire a omului. Din punct de vedere material, se refera, intr-adevar la hrana omului, iar din punct de vedere spiritual la hrana sufletului (precum rugaciunea, citirile din carti religioase, ascultarea unor predici sau conferinte, discutii privind imbunatatirea sufletesca si faptele bune) avand in vedere desavarsirea trupezasca si sufletesca.

Postul este o fapta de virtute, un exercitiu de infranare a poftelor trupului si de intarire a vointei, o forma de pocainta, deci mijloc de mantuire. Dar in acelasi timp este si un act de cult, adica o fapta de cinstire a lui Dumnezeu, pentru ca el este o jertfa, adica o renuntare de buna voie la ceva care ne este ingaduit, izvorata din iubirea si respectul pe care il avem fata de Dumnezeu. Asadar, e un mijloc de desavarsire spre asemanarea cu Dumnezeu.

De asemenea, subliniez faptul ca postul nu a intervenit in viata omului dupa caderea in pacat, ci a fost dintre inceput o dimensiune ontologica a omului si, in consecinta, nu trebuie raportat la caderea omului, ci la desavarsirea lui. *Ce inseamna acestea?* Ca omul a fost creat de Dumnezeu trup si suflet intr-o stare de desavarsire relativa, cu posibilitatea de a ajunge la desavarsirea absoluta, dupa har, prin lucrare, prin efort personal.

Datorita faptului ca desavarsirea tinea de libertatea omului si de efortul lui personal, Dumnezeu l-a supus unui test, unei incercari, in fata careia sa-si poata exercita libertatea: l-a asezat in rai, spunandu-i: *"Iata, va dau toata iarba, ce face samanta, de pe toata fata pamantului si tot pomul, ce are rod cu samanta intr-insul. Acestea vor fi hrana voastra"* (Facerea 1,29) si *"Din toti pomii din rai poti sa mananci. Iar din pomul cunostintei binelui si raului sa nu mananci, caci, in ziua in care vei manca din el, vei muri negresit!"* (Facerea 2,16-17).

Postul este hrana sufletului; si, dupa cum hrana trupezasca ingrasa trupul, tot asa si postul face mai puternic sufletul, il face mai usor, ii da aripi, il face sa stea la inaltime, sa se gandeasca la cele de sus si sa se ridice mai presus de placerile si dulcetile acestei vietii. *Iubiți frați!* Sa luam aminte la cuvintele Mantuitorului „*Luați aminte la voi înșivă, a zis El, să nu se îngreueze inimile voastre cu sațiul mâncării și cu beția*”. (Luca 21, 34).

Sfinții Părinți au numit postul temelie a tuturor virtuților, fiindcă prin post este păzită în cuvenita curăție și trezvie mintea noastră, iar inima în cuvenita subțirime și duhovnicie. Cel ce clatină temelia virtuților clatină întreaga lor clădire.

*Pr. Paroh Mircea Vasii*

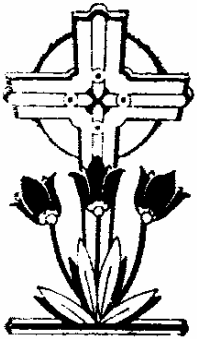
## Fasting

Fasting, in the Orthodox Church, typically refers to abstaining from certain foods, though it can also refer to abstaining from other pleasures of the body. On days of fast, the Orthodox usually abstains from meat and dairy products. Fish may be eaten only on certain days. There are four main periods of fast - Great Lent, the Nativity Fast, the Apostles' Fast, and the Dormition Fast. Nearly all Wednesdays and Fridays are fasting days as well.

Before receiving Holy Communion, one should keep a total fast (no food or drink) from midnight (for morning Liturgies) or for six hours (for evening Liturgies).

The fast is done voluntarily, and although there are many rules regarding the keeping of the fast, it is ultimately between the person fasting, their spiritual father, and God. Those who are unable to keep the fast due to health reasons, or for some other reason, can be made exempt from fasting or have the fast relaxed. Ask your spiritual father or a priest if you have any questions about keeping the fast.

### **Third Sunday of Great Lent ~ Of the Precious and Life-giving Cross**



The meaning of the Cross, which is venerated during the service, is emphasized and we are encouraged to take up our Cross, as did Christ, His disciples and all who have followed Him down through the centuries, living a life dedicated to His teachings and commandments. The Cross of our Lord is the symbol of salvation and victory over death which is extended to all believers.

**Marcu (Capitolul 8,34 – 9,1)** Și chemând la Sine mulțimea, împreună cu ucenicii Săi, le-a zis: *Oricine voiește să vină după Mine să se lepede de sine, să-și ia crucea și să-Mi urmeze Mie. Căci cine va voi să-și scape sufletul îl va pierde, iar cine va pierde sufletul Său pentru Mine și pentru Evanghelie, acela îl va scăpa. Căci ce-i folosește omului să câștige lumea întreagă, dacă-și pierde sufletul? Sau ce ar putea să dea omul, în schimb, pentru sufletul său?*

*Căci de cel ce se va rușina de Mine și de cuvintele Mele, în neamul acesta desfrânat și păcătos, și Fiul Omului Se va rușina de el, când va veni întru slava Tatălui său cu sfinții îngeri.*

**The flowers for the cross on this SUNDAY were donated by John and Georgia Omorean in memory of Pete Calugar. God rest him in peace.**

### **PASCHAL CANDLES from Altar ~ LUMANARILE PASCALE din Altar**

Were donated by:

~**Alexandru-Ioan, Luiza si Aurel Cernea** pentru sanatatea lor si a tuturor celor dragi de acasa si in memoria celor adormiti din neamurile lor (\$86.00)

~**Ann M. Marinkov and Georgia Marinkov-Omorean** for the good health of twin nephews: Hunter John and Jackson Nicholas Golden ( \$86.00 )

### **POMENIREA MORTILOR ~ MEMORIAL SERVICES**

**SAMBATA (6, 13, 20 si 27 Martie) ESTE SF. LITURGHIE LA 10:00 AM SI APOI 11:30 AM PARASTAS DE OBSTE PENTRU CEI ADORMITI. ORICINE DORESTE SA-I POMENEASCA PE CEI ADORMITI DIN FAMILILE LOR II INVITAM SA PARTICIPE. IN BISERICA ORTODOXA ROMANA, POMENIREA MORTILOR ARE O TRADITIE INRADACINATA, DEOARECE RUGACIUNILE NOASTRE PENTRU CEI ADORMITI AU UN ROL IMPORTANT LA ODIHNA LOR VESNICA.**

**Saturday (6, 13, 20, 27 of March) we have Divine Liturgy and Memorial Service (Parastas) in our church**



# Fish Dinner



ON PALM SUNDAY (MARCH 28)

After Divine Liturgy

*The following ladies volunteer to sponsor the dinner:*

P-sa Eugenia Cerghizan

P-sa Cristina Oanca

Elena Ciurusniuc

Constanta Dinca-Korolchuk

Dorina Vincze Turcean

Toata lumea este invitata sa participe. Everybody is welcome.

THANK YOU FOR THE FOLLOWING St. John Dinner donations:

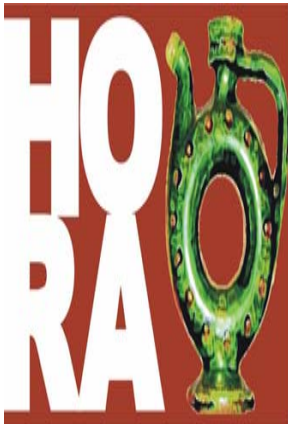
Viorel & Daniela Gheorhe \$ 60

Ana Smith \$ 50

Camelia Carey \$ 50

Alexandru & Prascovia Bortnov \$ 20

## ROMANIAN SPRING CELEBRATIONS



In collaboration with the Romanian Student Association at the UMN, HORA's 2010 spring lecture will take place on **Saturday, March 13th, at 4:00 pm** in **Coffman Memorial Union's Mississippi Room** (3<sup>rd</sup> floor) on University of Minnesota's East Bank campus.

The themes will be "**Romanian Spring Customs**", by a HORA panel, and "**Romanian Folk Dance in the Balkans**" interactive demonstration presented by John Omorean, director of "**Ivorasul**" Romanian folk dance ensemble. They will be followed by questions. Refreshments will be provided.

**Everyone is welcome! Admission is free.**

## SFINTELE PASTI 2010

*SFINTELE PASTI (painea, vinul si paharele) au fost donate in acest an de catre familia Marian & Mariana Tudosie si Sebastian & Andrea Tudosie pentru sanatatea si bunastarea familiei.*

*The PASTI (bread, wine and cups) for this year were donated by the Marian and Mariana Tudosie & Sebastian and Andrea Tudosie for the health of their family.*

## Vin pentru Sfanta Impartasanie ~ Wine for Holy Communion

**Grigore Nicolae si Marinela** au donat vin pentru Sfanta Impartasanie "*King David Sacramental (Sweet Red Wine)*" (12 sticle = \$96.00) pentru sanatatea copiilor Andreea si Laurentiu si bunastarea familiei.

**Lumanarile mari de pe Sfanta Masa** (6 buc = \$65.00) au fost donate de catre familia Grigore Nicolae, Marinela, Andreea si Laurentiu. Dumnezeu sa le inmulteasca darul.



## Esti un membru activ al Bisericii?

**NU** fiti pasivi la ceea ce ne ofera Dumnezeu prin Sfanta Biserica, adica la Harul Lui. Vino sa fi un membru activ al Bisericii, un membru al trupului lui Isus Hristos, care e Biserica. Numai in acest fel noi putem deveni lucratori in cele sfinte si vii in Iisus Domnul nostru.

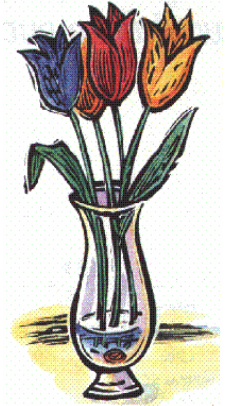
Dragii nostrii, dorim sa va reamintim cat de mult ati putea ajuta Sfanta Biserica si Parohia noastra daca ati fi membri activi, deoarece noi avem nevoie de fiecare dintre voi asa cum si voi aveti nevoie de Hristos . Multumim pentru suportul dumneavoastra.

***Dumnezeu sa va binecuvinteze! Si ne vedem la Biserica!***

### Flori pentru Sf Mormant si Sf Pasti ~ Easter Flower Offering

If you would like to offer flowers for the Tomb of our Lord and Easter Sunday (aprox. \$15.00 each pot), please contact the epitrops and give your offering in time. Flowers may be taken home on Easter Sunday following the Divine Liturgy.

*Daca doriti sa oferiti flori pentru Sfantul Mormant al Domnului si Duminca Invierii (aprox \$15.00 un ghiveci). va rugam sa luati legatura cu epitropii; va rugam sa donati din timp. Florile pot fi luate acasa dupa Sfanta Liturghie din Duminica Invierii.*



### Church Sunday School

Please join our Sunday School (11:30 am) to give your child the basic spiritual information.

Domnul nostru Iisus Hristos ne spune “*Lasati copiii sa vina la Mine si nu-i opriti, pentru ca unora ca acestora este Imparatia Cerurilor*”.

**Va rugam** sa aduceti copiii la Sunday School (11:30 am), pentru ca ei sa primeasca invatatura despre Biserica si cele sfinte.

### ~ Botez ~

In 14 Februarie am botezat pe Eryn Morari, fiica lui Boris si Sarah Morari. Nasii au fost Veaceslav si Ala din London, Ontario. Le dorim multa sanatate si bucurii.

**Daca aveti in familie persoane care necesita Sf Spovedanie la domiciliu (batrani sau bolnavi); If you have in your family somebody who needs Confession at home (old or sick persons), please call Fr Mircea (734-497-4544)**

### TAINA SPOVEDANIEI

*Este Taina prin care noi primim iertare pentru pacatele marturisite. In Biserica Ortodoxa Marturisirea se face in Biserica, in fata icoanei Mantuitorului. Credinciosul se marturiseste direct lui Dumnezeu, iar preotul este doar un martor inaintea lui Dumnezeu. Penitentul trebuie sa-si marturiseasca toate pacatele si sa nu ascunda nimic, pentru ca Dumnezeu ne cunoaste pe noi si gandurile noastre.*

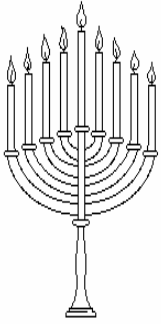
*Preotul nu va spune niciodata nimanui ceea ce aude la o spovedanie. Dupa marturisire, preotul citeste rugaciunea de iertare a pacatelor. Este bine sa ne Spovedim cat putem de des, pentru ca pacatuim zilnic, dar intai e spovedania si apoi noi ne impartasim.*

**Mulumim** doamnelor Prascovia Bortnov si Adelina Ciuta care au pregatit copiii pentru programul de Martisor de anul acesta si tuturor parintilor care si-au pregatit si adus copiii la serbare.

**We would like to thank** Mrs Adelina Ciuta and Prascovia Bortnov who prepared the artistic program “Martisor” with our children this year and to all the parents who brought their children.

Cine vrea sa primeasca **Buletinul numai prin e-mail**, sa-mi scrie un mesaj. Vrem sa mai restrangem cheltuielile publicarii buletinului, de aceea am aprecia daca ne-ati raspunde. Who wants to receive the **Bulletin through e-mail only**, please let me know and send an e-mail to [frmirceavasiu@yahoo.com](mailto:frmirceavasiu@yahoo.com)

### **Candles in the front and inside the Altar**



On 3/07/10 donated by Nicholas Manciu IMO (in memory of) of his brother Constantin Manciu;

On 3/14/10 donated by Mariuca, Loredana & Dan IMO Loredana's mother, Maria

*We are looking forward for Altar (in front and inside) candle's donators (Please, call Fr Mircea or the epitrop).* (\$40.00 is the price for this donation)

*Cine vrea sa doneze lumanarile din fata si din Altar sa ia legatura cu pr. Mircea sau epitropul.* (\$ 40.00 este pentru aceasta donatie)

### **Confession**

Confession is the sacrament through which we obtain forgiveness for our sins. In the Orthodox Church, confession takes place in church usually in front of the icon of Our Lord Jesus Christ.

The penitent tells his/her sins to the priest. The penitent's confession is directed to God, with the priest as a witness. The penitent must thus confess everything on his or her conscience, and not withhold anything, as this is an even greater sin. Afterwards, the priest may never reveal what has been confessed. After the penitent has confessed, the priest reads the prayer of absolution. It is a good idea to go to Confession frequently, and ideally, the communicant should go to Confession before receiving Holy Communion.

### **Reguli de baza pentru Sf Impartasanie ~ Rules for Holy Communion**

*Numai cei botezati in credinta ortodoxa pot primi Sf Impartasanie, pentru ca Sf Euharistie este insusi Trupul si Sangele Mantuitorului Cel rastignit si inviat, si cei ce primesc Aceasta trebuie sa creada si sa se pregateasca sufleteste si trupeste.*

*Credinciosii ortodocsi care doresc sa se impartaseasca, trebuie mai intai sa se spovedeasca si sa primesca dezlegare de la duhovnic. Pentru ca-L vom primi pe Insusi Dumnezeu prin Impartasanie, noi trebuie, deasemenea, sa ajunam (nu mancam si nu bem nimic) de la miezul noptii si sa citim rugaciunile pentru Impartasanie, pe care de obicei le gasim in diferite carti de rugaciuni*

Only those who are of the Orthodox faith may receive Holy Communion. This is not meant to spite those who are not Orthodox; it is because Holy Communion is the true Body and Blood of Christ, and faith and preparation are required before its reception.

In the early Christian church, non-Christians were not allowed to attend the Liturgy of the Faithful, at which the mystery of the Holy Eucharist was performed. At the same time, Orthodox Christians must never receive Communion in a non-Orthodox church, even if the other church allows this. Orthodox Christians who wish to receive Communion must go to Confession, and must spiritually and mentally prepare for receiving God Himself. The night before, it is customary to read special prayers before Holy Communion. Also, a total fast (no food or drink) should be kept, starting at midnight.



## A cincea Duminica din Postul Mare Duminica Cuvioasei Maria Egipteanca

Această preacuvioasă maică a fost din Egipt și mai înainte trăia cu neînfrânare și cu neastâmpăr, chemând sufletele multor oameni spre pierzare la desfătarea împreunării desfrânate. Pricina întoarcerii ei a fost aceasta: când a fost pe vremea închinării cinstitei Cruci, la Ierusalim, a mers și ea. Sosind acolo și fiind oprită în chip nevăzut de la intrarea în biserică, a pus cuvânt Maicii Domnului că de va fi lăsată să intre înăuntru, va trăi cu înțelepciune, și nu va mai sluji vieții celei rele, și nici poftelor și dezmierdărilor trupești.

Pe urmă s-a dat cu totul spre nevoițe și virtute. Și atâta s-a înălțat prin nepătimire, cât trecea și apa Iordanului pe deasupra și, când stătea pe pământ la rugăciune era ridicată și înălțată în sus. A locuit apoi în pustiu, s-a nevoit patruzeci și șapte de ani, neavând pe nici un om ca să o vadă, fără numai pe Dumnezeu, cu ajutorul Căruia s-a depărtat de la firea omenească și a dobândit îngereasca petrecere, cea mai presus de om, pe pământ. Iar înainte de moarte sfântul Zosima a împărtășit-o și îngropat-o pe sfânta Maria Egipteanca.

She lived in the fifth century A.D. and was a famous woman of Alexandria, Egypt, who turned from a life of loose living and sin to a life of penitence. While on a pilgrimage to Jerusalem to attend the celebration of the Feast of the Holy Cross, she vowed to improve her manner of living, and spent the rest of her life in desert near Jordan River. She died around the year 421.

### FROM THE LADIES AUXILIARY

As a president of the Ladies Auxiliary I made a friendly appeal to all ladies from our parish to help with preparing and serving the food, setting up the tables and cleaning them after dinner, washing the dishes, and to donate pastries for St John Dinner. I am very pleased with their response.

*In calitate de presedinta la Reuniunea de doamne am facut un apel calduros tuturor doamnelor sa ajute la pregatirea mancarurilor si la servirea lor, la aranjarea si curatirea meselor, la spalatul vaselor, si sa doneze prajituri pentru St John Dinner. Sunt foarte multumita de raspunsul lor.*

Ladies who worked hard are (*Doamnele care au muncit greu sunt*): Constanta Dinca-Korolchuck, Marinela Grigore, Chira Cazan, P-sa Cristina Oanca, Dorina Vincze, Irinel Ardeleanu, Adelina Ciuta, Pasa Bortnova, Edith Stone, Georgia Omorean, Lori Hedesh, Silvia Antonescu, Angie Calotescu, P-sa Eugenia Cerghizan.

Also Lenus Ciurusniuc and Luminita Graf helped serve the food.

*Deasemenea au ajutat la servitul mincarurilor Lenus Ciurusniuc and Luminita Graf.*

Ladies who donated the delicious pastries are (*doamnele care au donat prajiturile gustoase sunt*): Irinel Ardeleanu, Constanta Dinca-Korolchuck, Dorina Vincze, Adelina Ciuta, Georgia Omorean, Chira Cazan, Claudia Poenaru, Paula Pascutoi, Lenus Ciurusniuc, Edith Stone, Crenguta Ochian, Elena Glava, Pasa Bortnova, Virginia Cornea, P-sa Eugenia Cerghizan.

From the bottom of my heart I would like to thank all ladies who helped in any way for this dinner. *Multumesc din inima tuturor doamnelor care au ajutat in orice fel pentru acest masa.*

*God bless you all.*

*President, P-sa Eugenia Cerghizan*

**Florile (crengutele) Pentru Duminica Floriilor ~ Palm Sunday Strips ~ au fost donate de Mariuca, Loredana si Dan Gerghiuta in sanatatea familiei ( \$60.00 )**

MRS PRASCOVIA BORTNOV WANTS TO MAKE AN ARTISTIC PROGRAM WITH THE CHILDREN FOR MOTHER'S DAY. FOR MORE INFORMATION CONTACT HER AT 651-765-0537 OR PBORTNOVA@JUNO.COM

**2010 CHURCH MEMBERSHIP DUES:**

|                        |        |                      |        |
|------------------------|--------|----------------------|--------|
| Bongard Ann            | \$ 100 | Korolchuck Constanta | \$ 100 |
| Bortnov Alexandru      | \$ 100 | Luca Dragos          | \$ 100 |
| Bortnov Prascovia      | \$ 100 | Luca-Puscasiu Elena  | \$ 100 |
| P-sa Cerghizan Eugenia | \$ 100 | Omorean Georgia      | \$ 100 |
| Cornea Octavian        | \$ 100 | Omorean John         | \$ 100 |
| Funari Gheorhe         | \$ 100 | Posteuca Doru        | \$ 100 |
| Grigore Nicolae        | \$ 100 | Stefan Despina       | \$ 100 |
| Heldesh Anthony        | \$ 100 | Taut Amalia          | \$ 100 |
| Herea Carmen           | \$ 100 | Nitescu Eugen        | \$ 100 |
| Jerghiuta Loredana     | \$ 100 | Meier Daniela        | \$ 100 |
| Jerghiuta Mircea       | \$ 100 |                      |        |

Cine vrea sa primeasca **Buletinul numai prin e-mail**, sa-mi trimita un e-mail. Vrem sa mai restrangem cheltuielile publicarii buletinului, de aceea am aprecia daca ne-ati raspunde. Who wants to receive the **Bulletin through e-mail only**, please let me know and send an e-mail to [fmirceavasiu@yahoo.com](mailto:fmirceavasiu@yahoo.com)

**MEOCCA Events**

**DATE EVENT AND LOCATION** ~ Vesper Services Begin at 4 PM

♦ **March 6, 2010 -Symposium of Romanian Orthodox Spirituality at St. Thomas University** (2115 Summit Ave, St. Paul, MN 55105 John Roach Center Auditorium JRC126) **12:30pm - 4:30 pm** followed by **Vespers - 6 pm at St Stefan R OC, S St Paul** and a Lenten Dinner.

♦ **MARCH 7, HOLY CROSS - Holy Trinity Serbian (SOC)**

651-641-0828, 113 N. Saratoga St., St. Paul

♦ **MARCH 14, ST. JOHN CLIMACUS - St. Elizabeth Mission (OCA)**

651-327-3159, 2020 Silver Bell Road, Eagan

♦ **MARCH 21, ST. MARY OF EGYPT - St. Panteleimon (ROCOR)**

612-379-7335, 2210 Franklin Ave SE, Minneapolis

♦ **MARCH 28, ENTRANCE OF OUR LORD (BRIDEGROOM MATINS)**

**St. Herman's (OCA), 5355 38th Ave. S., Minneapolis**

***Rugaciune Sf Efrem Sirul***

Doamne si stapanul vietii mele!

Duhul trandaviei si al grijii de multe, al iubirii de stapanire si al vorbirii in desert nu mi-l da mie. *(metanie)*

Iar duhul curatiei si al gandului smerit, al rabdarii si al dragostei, daruieste-l mie, slugii Tale.

*(metanie)*

Asa, Doamne, daruieste-mi mie sa vad greselile mele si sa nu osandesc pe fratele meu, ca binecuvantat esti in veci. Amin

*(metanie)*

*(Acesta rugaciune se spune in fiecare zi din Postul Mare, inafara de Sambata si Duminica )*



***The prayer of St Ephraim***

O Lord and Master of my life!

Remove from me the spirit of laziness of lust power and of idle talk

*(prostration)*

Instead, give me, Your servant the spirit of purity, of meekness of patience and love.

*(prostration)*

Yes, o Lord and King, help me to see my own transgressions and not to judge my brother.

*(prostration)*

*(We say this prayer every day during the Great Lent, except Saturday and Sunday)*